

La grammaire assaisonnée



Quelques conseils du chef

Dans ce document

Vous trouverez :

- ❑ Des règles de présentation de menu
- ❑ Des règles spécifiques d'orthographe et de grammaire pour la rédaction :
 - de recettes
 - de menus
- ❑ Des règles générales :
 - d'orthographe
 - de grammaire



Menu

Règles de présentation



Présentation de menu

- Le menu doit être...
 - Soigné dans sa présentation
 - ❖ Qualité du papier
 - ❖ Couleur
 - ❖ Netteté

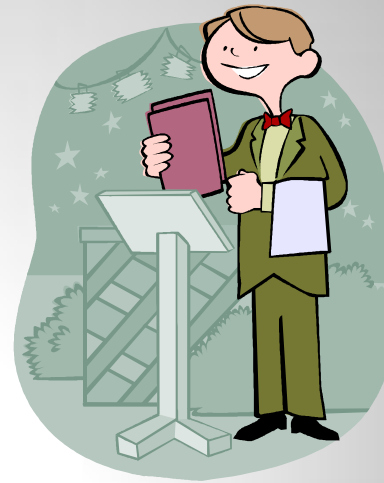
Attention!

- ❖ Aux taches grasses
- ❖ Au plastique facilement gluant
- ❖ Aux photocopies blafardes
- ❖ Au menu du jour griffonné à la hâte

Présentation de menu

(suite)

- Le menu doit être...
 - D'un format pratique
 - ❖ Éviter les menus à déplier
 - ❖ Exagérément grands
 - ❖ Comportant plusieurs pages



Le menu

□ Le menu doit être...

➤ Facilement lisible

- ❖ Écrit ni trop petit, ni trop gros
- ❖ Ni en caractères trop compliqués
- ❖ Ni trop ornementés
- ❖ Sans fautes d'orthographe

➤ Explicite

- ❖ Mais sans détails inutiles
- ❖ Ni de descriptions de techniques comme dans les textes des recettes

Le menu (suite)

□ Le menu doit...

➤ Comporter des indications précises

❖ Nature, variété, qualité, quantité, préparation, présentation, garniture, prix

➤ Attirer l'attention sur l'essentiel



Les règles du menu

□ Il faut éviter d'utiliser...

➤ Les articles

❖ À éviter

La salade tiède de lotte

Les cuisses de grenouille à la purée d'ail

❖ Recommandé

Salade tiède de lotte

Cuisses de grenouille à la purée d'ail

Les règles du menu (suite)

❑ Il faut éviter...

➤ L'usage inutile des majuscules

❖ À éviter

Escalopes de Langouste et Homard en Salade

❖ Recommandé

Escalopes de langouste et homard en salade

➤ L'usage des lettres minuscules seulement

❖ À éviter

fonds d'artichauts farcis soubise

❖ Recommandé

Fonds d'artichauts farcis Soubise

Les règles du menu (suite)

❑ Il faut éviter...

➤ Les guillemets

❖ À éviter

Sole de « Douvres »

❖ Recommandé

Sole de Douvres

➤ Les graphies et orthographes fantaisistes

❖ À éviter

Entre côte Mirabeau

❖ Recommandé

Entrecôte Mirabeau



Les règles du menu (suite)

□ La majuscule doit être utilisée...

➤ Pour les noms propres de régions

Jambon de Bayonne

➤ Pour les dénominations dédicatoires qui indiquent le nom d'une personne qui a fait ou pour qui est fait le plat

Pêche Melba

Crêpes Suzette

➤ Pour les noms d'événements

Homard Thermidor (chute de Robespierre)

Les règles du menu (suite)

- En cuisine, certains noms propres ont subi des transformations et sont devenus des noms communs en acceptant l'article.

Une béchamel

Une chantilly

Une duxelles

Une julienne

- Noter que le nom retrouve la majuscule lorsqu'il abandonne l'article.

Une sauce Béchamel

Une crème Chantilly

Les règles du menu (suite)

- Certains de ces noms ont cependant gardé la majuscule pour des préparations particulières. Ils représentent alors une réalité culinaire différente. C'est ainsi que :

Langouste Mornay au gratin
suppose une préparation particulière

contrairement à

Œufs pochés à la mornay
qui signifie « avec de la sauce Mornay »

Les règles du menu (suite)

□ Le trait d'union est utilisé pour transformer plusieurs mots en une dénomination culinaire.

➤ Prénom et nom de personne

Consommé Christophe-Colomb

➤ Titres

Filet de bœuf Prince-Albert

➤ Des noms propres avec un qualificatif

Œuf Belle-Hélène

➤ Des noms communs avec un qualificatif

Bombe Dame-Blanche



Les règles du menu (suite)

□ Tous les mots qui constituent une dénomination composée prennent la majuscule. Qu'il s'agisse :

➤ De noms communs

Truite Belle-Meunière

➤ De qualificatifs

Potage Saint-Germain

➤ De titres ou de fonctions

Escargots Comtesse-de-Riguidi

□ Toutes ces dénominations sont d'ailleurs dédicatoires.

Les règles du menu (suite)

❑ La locution prépositionnelle « *à la* » est utilisée dans les dénominations.

❑ Elle signifie « *à la manière* », « *à la façon* ».

Coquille Saint-Jacques à la parisienne

❑ Il ne faut pas la supprimer sinon certains accords pourraient paraître fautifs.

❖ À éviter

Tournedos grillé forestière

❖ Recommandé

Tournedos grillé à la forestière

Les règles du menu (suite)

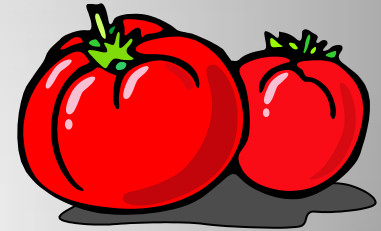
- ❑ Les préparations « à la provençale » ou « à la bordelaise » sont particulières.
- ❑ Elles ne peuvent donc pas être accordées.
- ❑ On ferait ainsi une erreur gastronomique.

❖ À éviter

Tomates provençales

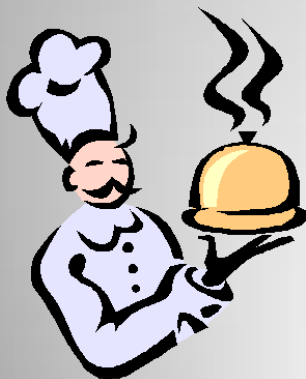
❖ Recommandé

Tomates à la provençale



Les règles du menu (suite)

- ❑ Lorsque le nom est féminin singulier, on peut supprimer la locution « *à la façon* » ou « *à la manière* ».
- ❑ On ne fait, à ce moment, pas d'erreur grammaticale ou culinaire.



Salade viennoise

Sole meunière

Choucroute alsacienne

Quiche lorraine

Les règles du menu (suite)

- ❑ On trouve plus rarement « *à la* » avec des noms propres.
- ❑ Il s'agit de références à de grands chefs qui ont attaché leur nom à des préparations.
- ❑ Signifie « *dans le style* », « *à la façon* ».

Croûte aux bananes à la Beauvilliers

- ❑ Aussi utilisé pour signifier « *cuisiné avec* », « *accompagné de* », « *parfumé à* ».

Truite à la gelée d'estragon

Les règles du menu (suite)

- ❑ La virgule est utilisée pour distinguer certaines parties, notamment les plats avec accompagnements. Permet d'éviter l'utilisation de « *accompagné de* ».

Saumon frais grillé au fenouil, beurre à l'échalote

- ❑ Permet d'éviter l'usage pompeux de l'adjectif possessif.

- ❖ À éviter

*Canard, son flan cuit au bouillon de racines,
sa cuisse en gâteau de tapioca*

- ❖ Recommandé

*Canard, flan cuit au bouillon de racines,
cuisse en gâteau de tapioca*

Les règles du menu (suite)

- ❑ Les mots ou noms étrangers peuvent avoir différentes orthographes.
- ❑ On s'en tient à une façon de les écrire pour tous les menus.

Cari, carri, currie, kari

Pilaf, pilau, pilaw



Les règles du menu (suite)

- ❑ L'accord des mots avec un complément.
 - Le complément est singulier si construit avec « à » « au » ou « de ».

Suprêmes de volaille

Pieds de porc

Tarte au citron



- Le complément est pluriel si on peut compter les éléments.

Canapés aux champignons

Pâte d'amandes

Tartelettes aux cerises



Les règles du menu (suite)

□ « De » ou « à »

- « De » est utilisé lorsque le complément désigne la matière, la substance de base ou l'ingrédient principal du plat.

Crêpe de sarrasin

Beurre d'arachides

- « À », « à l' », « à la », « au », « aux » est utilisé lorsqu'on désigne un parfum, une garniture ou un ingrédient.

Beurre à l'échalote

Tarte aux fraises

Recettes et menus

Règles spécifiques
d'orthographe et de grammaire



Les majuscules

- ❑ Les majuscules sont utilisées en début de phrase.

Un menu correctement écrit est un signe de professionnalisme.

- ❑ Et pour les noms propres.

Une sauce Mornay



Le nombre du nom complément

- ❑ La règle qui détermine le genre du nom complément n'est pas absolue.
- ❑ Si les noms sont nombrables, le pluriel est utilisé.
- ❑ Se met généralement au pluriel avec :
confiture, marmelade, compote, coulis, purée et pâte.

Donc

*Compote de **pommes**, de la confiture de **fraises**,
du coulis de **framboises***

Mais

*De la compote de **rhubarbe***



Le nombre du nom complément (suite)

- ❑ Si rien ne subsiste de l'apparence du fruit.
- ❑ Se met généralement au singulier avec : gelée, jus, sirop ou liqueur.

Donc

*Jus d'**orange**, de **citron**, de **canneberge**, de la liqueur
de **framboise**, du sirop de **fraise***

Mais

*Jus de **fruits**, jus de **légumes** et gelée de **fruits***



Les symboles

- ❑ L'abréviation des symboles s'écrit en minuscules et sans point.

2 l de vin blanc

4 kg d'agneau

- ❑ La majuscule sera utilisée seulement s'il y a risque de confusion entre le chiffre « 1 » et la lettre « l ».
- ❑ La même abréviation sera alors utilisée dans tout le texte.

1 L de jus de tomate

1,5 L d'eau

2 L de vin rouge

Les symboles (suite)

- ❑ Les prix doivent être indiqués clairement.
 - Le signe du dollar apparaît en majuscules, à la fin du chiffre et séparé par une espace.
 - La virgule sépare les dollars et les sous.

Tournedos Rossini... ..15,75 \$



Les symboles (suite)



Mot au long	Symbole	Mot au long	Symbole
cent (monnaie)	¢	livre (poids)	lb
centilitre	cl	mètre	m
centimètre	cm	milligramme	mg
cuillère à café	c. à c.	millilitre	ml
cuillère à soupe	c. à s.	millimètre	mm
cuillère à thé	c. à t.	minute	min
déclitre	dl	mois	m.
degré	°	once	oz
degré Celsius	°C	pied	pi
degré Fahrenheit	°F	plus (signe d'addition)	+
dollar	\$	pouce	po
gramme	g	pour cent	%
heure	h	quantité suffisante	q.s.
kilogramme	kg	seconde	s
kilomètre	km	tasse	t.
kilomètre par heure	km/h	unité	un.
Litre	l ou L (s'il y a risque de confusion avec le chiffre 1)		

Impératif ou infinitif

- ❑ Dans la rédaction de recettes, le verbe est utilisé à l'infinitif.
 - L'infinitif convient davantage aux avis de sécurité, aux simples indications techniques, aux instructions très courtes, aux modes d'emploi généraux.
 - Le texte à l'infinitif est impersonnel et neutre.



Marquer en cuisson.

Manchonner, détalonner et ficeler la viande.

Lustrer à l'huile d'olive.

Impératif ou infinitif

(suite)

- Le verbe au mode impératif convient davantage pour donner des instructions ou des conseils. On l'emploie notamment dans les formulaires dans lesquels on demande de répondre à des questions précises, comme une demande d'emploi et des affiches de sécurité illustrées.

***Portez** toujours votre équipement de sécurité.*

*Si vous désirez participer au concours, **remplissez** le coupon de participation et **postez-le** avant le 10 mars.*

Impératif ou infinitif

(suite)

- Que l'on choisisse le mode impératif ou infinitif, celui-ci sera utilisé pour tout le document.
 - Par exemple, pour une recette, tous les verbes expliquant les étapes seront à l'infinitif.
 - Tout au long d'une directive, l'impératif ou l'infinitif peut être utilisé, mais il n'y aura pas d'alternance entre les deux.



En général

Règles d'orthographe et
de grammaire



Demi

- ❑ **Demie**, le nom, est féminin et peut varier en nombre.

*L'horloge sonne aux heures et aux **demies**.*

- ❑ **Demi** peut être un adjectif, un adverbe ou un nom.
 - **Demi**, l'adjectif, est invariable lorsqu'il est placé devant le nom.

*Des **demi**-bouteilles*



Demi (suite)

- Par contre, il varie en genre seulement lorsque **demi** suit le nom.
- **Demi** ne varie pas en nombre parce que si j'avais deux demies, j'aurais un entier!

*Une année et **demie***

*Deux kiwis et **demi***



Les chiffres

- Les chiffres sont toujours invariables.



Les *quatre* employés

Les *trente* possibilités



Les chiffres (suite)

❑ Les chiffres peuvent s'écrire selon l'orthographe traditionnelle...

➤ Moins de cent avec le trait d'union

Trois cents invités

Trois cent cinquante-neuf invités

❑ Ou selon la nouvelle orthographe...

➤ Avec le trait d'union partout

Cinq-cents employés

Quarante-et-un élèves

Cent et vingt

- **Cent** et **vingt** prennent un « s » quand ils sont multipliés par un nombre qui les précède et qu'ils ne sont pas suivis d'un autre adjectif numéral.

Tous les *vingt* ans

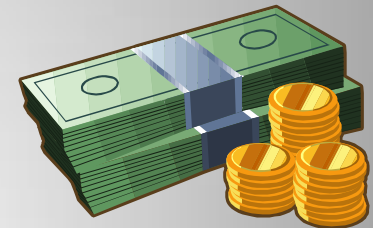
Deux *cent* quatre-*vingts* dollars

Deux *cents* dollars

Deux *cent* cinquante dollars

Deux *cents* millions de dollars

(*million* et *milliard* sont des noms)



Participes passés

- **Sans auxiliaire**, le participe passé s'accorde avec le mot auquel il se rapporte en genre et en nombre.

*Des repas **appétissants***

*Les épices **utilisées***



Participes passés (suite)

- Avec l'auxiliaire être, s'accorde avec le sujet du verbe.

*Des repas **sont offerts**.*

*Les épices **ont été déshydratées**.*



Participes passés (suite)

- Avec l'auxiliaire avoir, s'accorde en genre et en nombre avec le complément direct lorsqu'il est placé avant.

*Les menus que le stagiaire **a rédigés** sont imprimés.*

*Le boucher **a offert** différentes coupes.*



Participes passés (suite)

❑ Fait

- Le participe passé du verbe **faire** ou **se faire** est toujours invariable devant un infinitif.

*Toutes les carottes **se sont fait manger** par les lapins affamés.*



Quelque, quel que

- ❑ **Quelque** peut être un adjectif indéfini qui a le sens de « plusieurs », « un certain nombre de » ou « un certain », « une certaine ». Il s'accorde avec le nom auquel il se rapporte.

*Il aurait dû avoir **quelques** idées sur la question.*

- ❑ **Quelque** est toujours au pluriel dans « et quelques ».

*Elle a acheté son ordinateur pour trois cents dollars
et quelques.*

- ❑ **Quelque** est au singulier dans l'expression « quelque temps ».

*Nous saurons cela dans **quelque temps**.*

...tée

- ❑ Les noms féminins terminés par « té » ne prennent pas de « e » final sauf : dictée, pâtée, jetée, montée, butée, portée, tétée, nuitée, et ceux qui indiquent un contenu (pelletée, potée, etc.).

Charité, honnêteté, bonté, facilité, subtilité.



Tout

- Lorsqu'il est déterminant indéfini, s'accorde en genre et en nombre avec le mot auquel il se rapporte.

Toutes les possibilités seront étudiées.

Tous ces exercices ont été complétés.

Toute notre classe sera présente.

Tout son cours a été consacré à l'évaluation.

Il y a encore beaucoup de règles, mais on apprend tout au long de notre vie et regarde, tu as de l'aide.



Maintenant, je connais toutes les règles?

